



Vous prendrez bien un verre ?

Author: Menaka Raman

Illustrator: Kalp Sanghvi

Translator: Sak Untala

Level 2

PFFFFFFT !

Tiens, qui m'envoie cette lettre ? se demande Lenin.



— Ah, c'est Rajan Maama !

Cher Lenin,

Deux de mes amis ont prévu de passer à Madurai le 12 avril prochain. Ils ont besoin d'un endroit où se reposer un peu. Ils devraient arriver chez toi vers 15 heures.

Je compte sur toi pour leur réserver un accueil chaleureux.

Bises,

Maama

Aujourd'hui, on est le 12 avril. Il fait une chaleur étouffante.

— Beurk ! Ça manque de sucre !



Slurrrp !

Driiiiiing !

La sonnerie de la porte d'entrée retentit.





— Ah ! Euh... Bonjour ! Entrez, je vous en prie, dit Lenin.

— Vous prendrez bien un verre de jus de citron ?



— Oh, désolé, dit Lenin, je reviens.



An illustration of a kitchen scene. A person with dark curly hair, wearing a white tank top, is seen from the back, reaching up with both hands towards a shelf. The kitchen features wooden shelves with various items: a silver pitcher, a silver bowl, and several silver containers on the top shelf; a silver bowl and a silver pitcher on the middle shelf; and a silver pitcher, a silver pitcher, and a silver pitcher on the bottom shelf. The background shows a window with teal and white vertical stripes. The overall style is a soft, painterly illustration.

Clank ! Bing ! Bong !

— Dans quoi vais-je leur servir la boisson ? Ah, je vais prendre ça et ça.

— Et voilà ! Vous devez mourir de soif !





— Oh, non !



— Désolé, on va essayer
autre chose !





— Voilà, cette fois, ça devrait aller !



— Oh, toujours pas. Bon, attendez, je reviens.

Gloup ! Gloup ! Gloup !



Glou !
Glou !
Glou !



Si ces animaux venaient se désaltérer chez Lenin, dans quoi celui-ci devrait-il leur servir leur boisson ?

Colibri



(tourne la page pour découvrir les réponses)

Toucan



Girafe



Chat



1



2



3



4



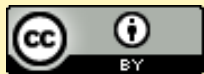
Story Attribution:

This story: Vous prendrez bien un verre ? is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Lenin's Guests](#)', by [Menaka Raman](#) . © Pratham Books , 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Praying mantis and camel behind glass](#) by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A boy reading a book](#) by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Letter in the boy's hand](#) by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy sticking his tongue out](#), by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Praying mantis on camel's head](#), by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Praying mantis and camel in a room](#) by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Praying mantis looking inside a glass](#) by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Boy in the kitchen](#), by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [A boy pouring juice](#), by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [A camel head in a jar](#), by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



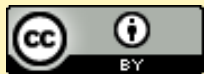
Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Boy pulling a camel's head out of jar](#), by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A boy holding a bowl](#), by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Boy pouring juice into bowl](#), by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [A camel drinking juice](#) by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Cat, giraffe, sun bird and toucan](#), by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [Animals and birds drinking water](#), by [Kalp Sanghvi](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Vous prendrez bien un verre ?

(French)

Il fait une chaleur écrasante. Lenin prépare du jus de citron pour deux invités inattendus. Peux-tu l'aider à leur servir leur boisson ?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!